Mary, Mother of God

Madonna of Humility, Fra Angelico, www.restoredtraditions.com, All Rights Reserved

and Our Mother

© J.S. PALUCH COMPANY, INC.

THE SCALABRINIAN MISSIONARIES AT MOUNT CARMEL SINCE 1905

Our Lady of Mt Carmel, is served
by the Congregation of the Missionaries of St.
Charles – Scalabrinians – .
We are an community of Catholic religious
serving migrants and refugees of different cultures,
religions and ethnicities in 32 countries.
The Congregation was founded in Italy
on November 28, 1887,
by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905),
bishop of Piacenza (Italy).
Our missionary focus is to be migrants
with the migrants and to be in mission
with people on the move,
with a special priority for the poorest
And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father
who adopted us all as beloved children through Baptism.
We journey as brothers and sisters
inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist
and strengthened by the love of the Holy Spirit.
Encouraged in the practice of our Catholic Tradition,
we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel
while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.
Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians),
we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people
become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+ + +

NUESTRA SENORA DEL MONTE CARMEL — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre,
que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.
Caminamos como hermanos y hermanas
inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía
y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.
Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica,
experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo,
celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe.
Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos),
nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos
y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

Church Services

We encourage all to register
at the Parish-Shrine.
+ + +
Les invitamos a registrarse
en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager
Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator
Miguel Aldana 708-345-3632

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions *Confesiones*
Saturdays—*Sábados*
4:00pm—5:30pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms *Bautizos*
Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings *Bodas*
Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary
Mon—Sat at 7:00am

Adoration *Adoración al Stmo. Sacramento*
Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction
Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
Martes a las 7:00pm

Grupo de Estudio Bíblico
Miércoles a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours *Venta de Artículos Religiosos*
During the regular office hours.
Durante las horas de oficina

Community Center *Centro Comunitario*
Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry *Despensa de comida*
Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—*Catecismo*
Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm
Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm
- Mass Included—Incluye la Misa

For the Month of JANUARY

Jan 28 Sat/Sab
Health Fair / Feria de Salud 9:00am

Jan 30 Mon/Lun
Misa Por la Paz 7:30pm

Mary kept all these things,
reflecting on them in her heart.
— Luke 2:19

From the Pastor's Desk

Holy Mary, Mother of God, pray for us! No doubt at all, from the many titles Catholics have to call upon the intercession of our Blessed Mother, the most august of all is that of Mother of God! It was early in the history of our Church that bishops got together in the city of Ephesus and proclaimed this dogma: Mary is the Mother of God. As astonishing as it may sound, this simple young woman holds the greatest honor human beings can dream of: She carried in her womb the Son of God, the second person of the Trinity who became flesh for our salvation.

The Word of God became flesh (this is what we are celebrating as Christians these twelve days of Christmas), and in the person of Jesus of Nazareth, the almighty one, the omnipresent one, the everlasting one, is at our reach. Because we believe Jesus to be true God and true man, the woman who gave him birth is honored with the title of *Theotokos,* that is to say, the bearer of God! Such an incredible mystery can only be grasped at, and accepted once we acknowledge that in Jesus of Nazareth, the two natures (divine and human), cohabitated without any conflict. Story goes that once the bishops got together to discern about this dogma, a crowd of believers gathered together outside the place where the council was happening and kept praying over and over again: *Agia Maria Theotokos…* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners now and at the hour of our death. Once the bishops heard the crowd praying and honoring our Blessed Mother with that title, they did not hesitate to declare the dogma. At the end, what the bishops did, was a way of honoring what the sense of the faithful had revered for years: Mary became the Mother of God the moment she decided to welcome the Word of God in her womb,

As we begin New Year, we turn our eyes and our hearts to the Virgin Mother. Let us pray that every single day of this new adventure, can become an opportunity to embrace God's will in our lives the way she did it. May her intercession, continue to aid us all; and may our filial devotion grant us the Grace of being safe throughout the entire year. Happy New Year!
Adsum,

DEPRESSION:
excess of past
STRESS:
excess of present
ANXIETY:
excess of future

To all of you who dedicated some time
to wish us a happy season,
to all you who presented us priests
with a courteous detail during Christmas,
to all of you who collaborated to make
out of our liturgical festivities a true success:

THANK YOU VERY MUCH!
P. Miguel, cs

TREASURES FROM OUR TRADITION

"Octave" comes from the Latin word for "eight," and since eight is one step beyond seven, the number of days in a week, it has long been seen as a symbol of perfection, completion, and new beginnings. Early Christians called Sunday the "eighth day," since it was the day after the Sabbath and a day of resurrected life, the Lord's Day. By the seventh century, people regarded the eight days after Easter Sunday as one great day, an octave, one glorious feast when people were forbidden to fast or kneel. In the seventh century, Pentecost acquired an Octave, too. Christmas didn't claim the honor of a continuous feast, but it did get an Octave Day. January 1 is the oldest Marian feast, the Octave of Christmas. It was originally a feast of the motherhood of Mary, although for centuries until 1969 it was called the Feast of the Circumcision. Our reformed calendar follows the earlier tradition of celebrating Mary as Mother of God.

"PEACE is not the absence of trouble, but the Presence of Christ"

2017

Happy New Year!

THE BLESSING WE RECEIVE

The blessing we experience in Christ Jesus is proclaimed in Numbers as the special blessing for the people of Israel. They and we are to be blessed by the invocation of God's loving kindness, the shining glory of God's face turned toward us in love, not away from us in anger. We are blessed by God's own peace!

Our wish and our hope are fulfilled in this blessing, which is made visible in the coming of Jesus. In Jesus, the image of the invisible God, God's face is shown to us and God's presence is made known to us in faithful and loving kindness.

Mensaje del Párroco

¡Virgen Madre, tu cargaste en tu seno al unigénito de Dios! Al inicio de este Nuevo año, el Señor nos concede la Gracia de reunirnos como familia en la fe para celebrar la festividad de la Madre de Dios. Sabemos que de todos los títulos que tenemos para invocarla, este es el más solemne y el más digno de cortesía: Ella, la doncella simple de Nazaret, la mujer sencilla que abrió su vida a la voluntad de Dios, y ahora goza el honor de llamarse madre suya. Desde los principios de la Iglesia, esta fue una devoción bastante enraizada en el corazón de los creyentes, en el siglo cuarto los obispos de la Iglesia se reunieron en Éfeso para un concilio, definieron el dogma de la Maternidad Divina, al descubrir cómo la gente insistía en rezar a la Virgen Santísima con esta simple oración: *Santa María, Madre de Dios, ruega por nosotros los pecadores…*

Cristo vino al mundo para salvar la humanidad lastimada por el pecado. Él es verdadero Dios y verdadero hombre, por ello al honrar a María como Madre de Dios, básicamente lo que estamos haciendo es reconocer que, en Cristo el Señor, habita la plenitud de Dios. En Jesús de Nazaret, la naturaleza divina y la naturaleza humana conviven sin conflicto y en beneficio de nuestra salvación. Es basados en esta verdad, que, desde los principios de la Iglesia, los creyentes se vuelcan en María como intercesora de todas las Gracias. Al celebrar este día el comienzo de un nuevo año, nos acogemos a la intercesión maternal de Nuestra Señora. A ella consagramos cada día que está por venir y le suplicamos que se vuelva compañera de camino, guía en la jornada y protectora en el momento de la dificultad. Sabemos que con gentileza maternal nos protege siempre y en esa certeza caminamos confiados.

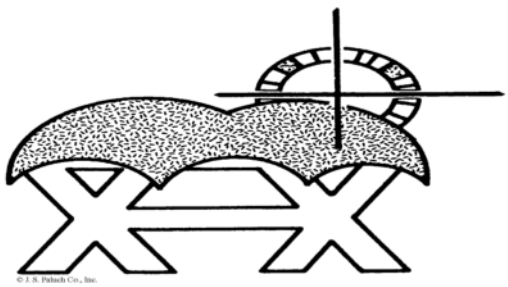
Que nuestra celebración de un Año Nuevo se vuelva la ocasión perfecta para volver el corazón y la mente a la Madre de Dios y que como creyentes en Cristo seamos capaces de abandonarnos confiados sabiendo que ella nos cuidara. Lo hacemos repitiendo aquella antigua oración: *Bajo tu amparo nos acogemos* ***Santa Madre de Dios****, no desprecies las suplicas que te dirigimos en nuestras necesidades, antes bien líbranos de todos los peligros, Oh Virgen gloriosa y bendita AMEN.*

Adsum,

DEPRESIÓN:
Exceso de pasado
CANSANCIO:
Exceso de presente
ANSIEDAD:
Exceso de futuro

A todos ustedes
que nos desearon Felices Fiestas,
a todos ustedes que presentaron
a los Sacerdotes un obsequio con motivo
de las Fiestas Navideñas,
a quienes colaboraron para hacer de nuestras
celebraciones una inda expresión
de la temporada festiva:

¡GRACIAS, MUCHAS GRACIAS!
¡DIOS LES PAGUE!
P. Miguel, cs



TRADICIONES DE NUESTRA FE

En Nicaragua y otras naciones latinoamericanas se celebra el final de un año con la "quema del año viejo". Construyen grandes muñecos con ropa vieja, pólvora y papel que se encienden a medianoche entre los dos años. Celebrar el comienzo de un año nuevo tiene una larga trayectoria en la historia humana. Hace unos 4000 años el pueblo de Babilonia ya festejaba la llegada de un nuevo año con grandes fiestas de primavera. Los judíos, al igual que otros pueblos agrícolas, también celebraban su año nuevo durante la primavera, el primer día de Nisán (a principios de abril).

Fue Julio César quien nos dio la fecha del primero de enero como el inicio de nuestro calendario. En 1582 el Papa Gregorio XIII reformó el calendario para darnos el que actualmente está en uso. No obstante, los cristianos continuaron celebrando el año nuevo en primavera para evitar los excesos del "hombre viejo". Hace 400 años la Iglesia comenzó a celebrar el día primero de enero buscando cristianizarlo lo mejor posible. Por eso en el calendario litúrgico este día es dedicado a María, Madre de Dios.

¡Feliz Año Nuevo!

LA BENDICIÓN QUE RECIBIMOS

La bendición que experimentamos en Cristo Jesús es proclamada en Números como una bendición especial para el pueblo de Israel. Ellos y nosotros seremos bendecidos por la invocación de la misericordia de Dios, la gloria resplandeciente de su rostro que nos mira con amor y no se aleja de nosotros con ira. ¡Hemos sido bendecidos por la paz de Dios!

Nuestro deseo y nuestra esperanza se cumplen en esta bendición, que se hace visible en la venida de Jesús. En Jesús, la imagen del Dios invisible, se nos muestra su rostro y su presencia se nos da a conocer en la bondad amorosa y fiel.

Fr. Feccia's Reflection

Il mistero della vita di Gesù Bambino con i suoi genitori: la liturgia di oggi ci presenta una meditazione tutta incentrata sul Cristo, che interessa in modo particolare le famiglie cristiane.
«*Da dove viene il messia?*», si domandavano i contemporanei di «Gesù di Nazaret». Ignoravano la sua nascita a Betlemme di Giuda; perciò si stupivano che si presentasse come il messia, uno che veniva dalla Galilea (Giov. 1,46; 7,41). Matteo ripercorre quindi l'itinerario movimentato dell'infanzia di Gesù; il suo esodo come profugo in seguito alla minaccia di Erode, che costringe i suoi genitori a rifugiarsi in Egitto, dove Gesù rivive il destino del popolo eletto; e infine il ritorno nel paese d'Israele e la scelta di abitare a Nazaret, che giustifica il suo soprannome (Anno A). Fin dalla nascita, Gesù si trova sotto il segno della croce.
Gli episodi della presentazione di Gesù al tempio (Anno B) e del suo ritrovamento a Gerusalemme, durante il suo primo pellegrinaggio pasquale (anno C), sottolineano entrambi la crescita «*in sapienza e grazia*» di un bambino dedito alla propria missione fin dalla più giovane età. La sua vocazione dolorosa e gloriosa insieme, viene annunziata da Luca: «*Gesù sarà segno di contraddizione*», ma anche luce per i pagani e gloria del suo popolo Israele. Nel tempio, a dodici anni, il bambino vivrà anticipatamente il proprio destino pasquale quando, perduto e ritrovato, verrà scoperto il terzo giorno nella casa del Padre.
La santa famiglia non era una famiglia senza problemi. Maria e Giuseppe hanno voluto condividere la condizione di quel figlio sconcertante, seguendo passo per passo nella rivelazione del suo mistero. Ed è proprio per questa loro disponibilità totale che meritano tutta la nostra ammirazione.
Inizi difficili— Le circostanze obbligano Giuseppe a ritirarsi con la famiglia in Galilea, in una borgata senza gloria, Nazaret. I primi cristiani si riconoscevano in Gesù bambino, perseguitati anch'essi, venivano chiamati con l'appellativo un po' spregiativo «*nazzareni*». questa è la linea dell'Incarnazione: il figlio di Dio non ha voluto condividere la vita dei privilegiati, ma dei poveri, dei disprezzati, degli esclusi.

Maria dà al mondo Cristo nostra pace

Nell'ottava del Natale si celebra la festa di «Maria madre di Dio». In verità, le letture bibliche mettono l'accento sul «figlio di Maria» e sul «Nome del Signore», anziché su Maria.
Infatti l'antica «benedizione sacerdotale» è scandita dal nome del Signore, ripetuto all'inizio di ogni versetto (prima lettura); il testo di san Paolo sottolinea l'opera di liberazione e di salvezza compiuta da Cristo, nella quale è incastonata la figura di Maria, grazie alla quale il Figlio di Dio ha potuto venire nel mondo come vero uomo (seconda lettura); il vangelo termina con l'imposizione del nome di Gesù, mentre Maria partecipa in silenzio al mistero di questo suo figlio nato da Dio.

Questa attenzione prevalente al «Figlio» non riduce il ruolo della Madre: Maria è totalmente Madre perché è stata in totale relazione a Cristo, perciò onorando lei è più glorificato il Figlio. Il titolo di «Madre di Dio» sottolinea la missione di Maria nella storia della salvezza: missione che sta alla base del culto e della devozione del popolo cristiano; Maria infatti non ha ricevuto il dono di Dio per sé sola, ma per portarlo nel mondo: «nella verginità feconda di Maria (tu, o Dio) hai donato agli uomini i beni della salvezza eterna» (colletta).

Mass Intentions

SATURDAY, DECEMBER 31 — **SAINT SYLVESTER I**
7:30 am For the Birthday of Lorranie Mckenzie by Sister Corinne Principe
5:30 pm Bilingual Mass—End of the Year Thanksgiving

SUNDAY, JANUARY 1 — **SOLEMNITY OF MARY. MOTHER OF GOD**
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am † Michele Atteo by Wife, Children, and Grandchildren
12:00 pm † John Babowice by Family
1:30 pm †
5:00 pm †

MONDAY, JANUARY 2 — **SAINTS BASIL THE GREAT & GREGORY**
7:30 am †

TUESDAY, JANUARY 3 — **CHRISTMAS WEEKDAY**
7:30 am For Nancy Black by Maidl Family
6:30 pm †

WEDNESDAY, JANUARY 4 — **SAINT ELIZABETH ANN SETON**
7:30 am †
7:30 pm NOVENA

THURSDAY, JANUARY 5 — **SAINT JOHN NEUMAN**
7:30 am †
6:30 pm †

FRIDAY, JANUARY 6 — **CHRISTMAS WEEKDAY**
7:30 am †

SATURDAY, JANUARY 7 — **CHRISTMAS WEEKDAY**
7:30 am †
5:30 pm † Don Cervone by Altar and Rosary

SUNDAY, JANUARY 8 — **EPIPHANY OF THE LORD**
7:45 am † Thomas Opolony by Janney
† Susan Palisi by Janney
9:00 am †
10:30 am †
12:00 pm † Don Cervone by Arth & Pam Artman
1:30 pm †
5:00 pm †

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Linda Bandy
Art Conti
Antonela De Biasio
Nico De Biasio
Mary Donato
Judith Escamilla
Jacob Duda
Kristie Goldi
Linna Goldi
Susan Humpf
Carol Maioni
Vandy Liala
Ethan Maidl
Joseph Pulido
Lauren Rendi
Bobby J. Villa
Luke Westrick
Ann Yench
Angela Williams
Alexandra Vitali
Vicki Parisi
Ken Douglas
Michael Turso
Anna Baffa
Jan Clark
Sara Zonca
Nancy Oshea
Madeline Vittori
Victor Mejia Jr.
Tony Stellato
Nico Felice

© J. S. Paluch Co., Inc.

Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL– 60160 | P (708) 344 4140 — F (708)344 0902

Staff

Pastor
-Fr. Miguel Alvarez, C.S.

Associate Pastors
-Fr. Augusto Feccia, C.S.
-Fr. Juan F. Aguiar C.S.

Parish Deacons
-John Battisto
-Giulio Camerini
-Jose Ramon Arenas

Secretaries
- Nancy Diaz
- Daniel Michel

Office Hours

Sunday
-8:00am—3:00pm

Tuesday- Friday
-8:30am—8:30pm

Saturday
-8:30am — 1:00pm
-2:00pm—5:30pm

Monday
- We're Closed

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
-Monday - Saturday at 7:45am

Español
-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano
-Sotto richiesta

Carbonara Funeral Home

Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services

Can rent Chapels near your home at no additional cost

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 *Home:* (708) 865-8124 *Cell:* (708) 724-7500

www.carbonarafuneralhome.net

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
708-652-1444

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD
708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

ONE PARISH
An App For Catholics
GROW YOUR FAITH
Download TODAY
Download on the App Store | GET IT ON Google play
ONEPARISH.COM
Parish Info • Donate • Daily Faith

Bormann Funeral Home
Established in 1893
Meeting the Needs of Our Community with Dignity and Without Bias at the Most Reasonable Cost
FUNERALS – PRE-NEEDS
CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
GERARD MORGAN JR.
Funeral Director/Owner
1600 Chicago Avenue
Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

BELDON
ENGLERT LeafGuard & CustomWindows
HOME SOLUTIONS

BeldonChicago.com (708) 377-5991

12% OFF PURCHASE
Plus receive a **$350 Gift Card** *with Purchase!*
New orders only. Minimum purchase required. Gift card available upon completion of job. Other restrictions may apply. Not valid with any other offer, or previous job. Exp. 10/31/16

Saint Margaret Sunday Missal
An ideal companion for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. $39.95
800-566-6150 • www.wlpmusic.com

If You Live Alone You Need LIFEWatch!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance
✔Police
✔Fire
✔Friends/Family
Solutions as Low as $1 a Day!
FREE Shipping • FREE Activation
NO Long Term Contracts
SPECIAL OFFER: FREE LIFEWatch
Shoppers Tote with your order
CALL NOW! 800.393.9954
"I have peace of mind... Mom remains independent."
MADE AND MONITORED IN THE USA
LIFEWatchUSA PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980
Fall Detectors Also Available
Ask about our AARP discounts

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

708.449.5300

Russo's
HILLSIDE CHAPELS
Family Owned and Operated
Old World Values with Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation Service, Alternative Services
Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

jiffy lube® on 1st Ave
Signature Service Oil Change
North Ave
1st Ave. and North Ave
Melrose Park IL
$7 OFF plus FREE CAR WASH
with purchase of signature service oil change
Please mention this ad and your church at check out
THIS LOCATION ONLY! Not valid with any other offers

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: biancow@jspaluch.com
www.jspaluch.com
Call Wanda Bianco
800.566.6170

ANTHONY B's Pizza • Pasta
$2.00 Off Any Pizza & 1 Free Liter of RC With This Ad Only
1504 Broadway
708-343-3322

Protecting Seniors Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System

$29.95/Mo. billed quarterly
- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, *coordinators*
860.399.1785
an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
CST 2117990-70
www.CatholicCruisesAndTours.com

M&G Jewelry Inc.
- Baptism
- First Communion
- Charms
- Repairs, Batteries

708.343.0721
4 N 19th Ave Melrose Park